|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**  **وزارة التعليم العالي والبحث العلمي** | | |
| **République Algérienne Démocratique et Populaire**  **Ministère de l’Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique** | | |
| **Université Kasdi Merbah - Ouargla** | Sigle Université | **جـامعة قـاصدي مربـاح - ورقلـة** |
| **Vice-Rectorat chargé des Relations Extérieures, de la Coopération, de l’Animation, de la Communication et des Manifestations Scientifiques**  *Tél. / Fax : 029 71 64 55*  *E-mail :* [*vr.relex@univ-ouargla.dz*](mailto:vr.relex@univ-ouargla.dz) | **نيابة مديرية الجـامعة**  **للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال والتظاهرات العلمية**  *029 71 64 55 : الفاكس / الهاتف*  *ب. إ  :*[*vr.relex@univ-ouargla.dz*](mailto:vr.relex@univ-ouargla.dz) |

|  |
| --- |
| وثيقة الإشراف  خاصة ب[منحة تحسين المستوى](http://www.univ-ghardaia.dz/ar/vreacms-ar/132-vreacms-annonces/717-program-am%C3%A9lioration_niveau-2015-ar.html) بالخارج  (فئة الأساتذة المساعدين المسجلين في الدكتوراه وطلبة الدكتوراه الغير أجراء)  **ملاحظة هامة:** ترفق وجوبا مشروع العمل بهذه الوثيقة. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **أنا الممضي أسفله السيد:** ..................................................................................................................................................................................................................... | | | |
| **الرتبة:** | * أساتذ التعليم العالي | | * أساتذ محاضر أ |
| **الكلية:** ...................................................................................................................... | | **الجامعة:** ................................................................................................... | |
| **المشرف على الطالب:** ............................................................................................................................................................................................................................ | | | |
| **لتحضير رسالة الدكتوراه بعنوان:** ..................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ............................................................................................................................................................................................................................................................................... | | | |
| **سنة أول تسجيل:** ................................................................................................... | | **المسجل في السنة:** .......................................................................... | |
| **بجامعة:** ............................................................................................................................... | | **قسم:** ......................................................................................................... | |
| **تخصص:** ........................................................................................................................................................................................................................................................ | | | |
| **أشهد بأنّ الطالب متقدم في بحثه بنسبة:** ......................................... **% وأنه في حاجة ماسة إلى الاستفادة من منحة قصيرة المدى بالخارج لمواصلة رسالته، وسينصب عمله خلال هذه التربص العلمي على النقاط التالية:**  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ............................................................................................................................................................................................................................................................................... ............................................................................................................................................................................................................................................................................... .............................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ............................................................................................................................................................................................................................................................................... | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **تاريخ وإمضاء المشرف** | **تاريخ وإمضاء رئيس القسم (مكان التسجيل)** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**  **وزارة التعليم العالي والبحث العلمي** | | |
| **Université Kasdi Merbah - Ouargla** | Sigle Université | **جـامعة قـاصدي مربـاح - ورقلـة** |
| **Vice-Rectorat chargé des Relations Extérieures, de la Coopération, de l’Animation, de la Communication et des Manifestations Scientifiques**  *Tél. / Fax : 029 71 64 55*  *E-mail :* [*vr.relex@univ-ouargla.dz*](mailto:vr.relex@univ-ouargla.dz) | **نيابة مديرية الجـامعة**  **للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال والتظاهرات العلمية**  *029 71 64 55 : الفاكس / الهاتف*  *ب. إ  :*[*vr.relex@univ-ouargla.dz*](mailto:vr.relex@univ-ouargla.dz) |

|  |
| --- |
| **Projet de travail**  (dans le cadre de stage de courte durée pour les enseignants chercheurs préparant une thèse de doctorat et doctorants non-salariés) |

**Année : 20….**

|  |  |
| --- | --- |
| **1. Lieu et durée du stage** | **1.مكان ومدة التربص** |
| Nom et Prénom :………………………………………………………………. | الاسم واللقـب: ........................................................................... |
| Durée demandée :............................................................................ | المدة المطلوبة:........................................................................... |
| Du :........................................ au :....................................................... | من:............................................. إلى:.................................... |
| Etablissement d’accueil :............................................................... | مؤسسة الاستقبال:....................................................................... |
| Adresse :..................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................... | العنوان:................................................................................................................................................................................................................................................................................ |
| Nom et grade du responsable du stage à l’étranger  .................................................................................................................. | اسم ورتبة المسؤول عن التربص بالخارج:.........................................  .............................................................................................. |
| Tel :.......................................... Fax :............................................... | الهاتف:......................................... الفاكس:............................... |
| Email :...................................................................................................... | البريد الالكتروني:....................................................................... |
|  |  |
| **2. Objectifs visés par le stage** | **2.الأهداف المرجوة من التربص** |
| ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ............................................................................................................................................................................................................................................................................... | |
|  | |
| **3. Méthodologie** | **3. المنهجية المتبعة** |
| ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ............................................................................................................................................................................................................................................................................... | |
|  | |
| **4. Impacts attendus** | **4.** **النتائج المنتظرة من التربص** |
| ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ............................................................................................................................................................................................................................................................................... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **تاريخ وإمضاء المعني بالتربص** | **تاريخ وإمضاء المشرف** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**  **وزارة التعليم العالي والبحث العلمي** | | |
| **Université Kasdi Merbah - Ouargla** | Sigle Université | **جـامعة قـاصدي مربـاح - ورقلـة** |
| **Vice-Rectorat chargé des Relations Extérieures, de la Coopération, de l’Animation, de la Communication et des Manifestations Scientifiques**  *Tél. / Fax : 029 71 64 55*  *E-mail :* [*vr.relex@univ-ouargla.dz*](mailto:vr.relex@univ-ouargla.dz) | **نيابة مديرية الجـامعة**  **للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال والتظاهرات العلمية**  *029 71 64 55 : الفاكس / الهاتف*  *ب. إ  :*[*vr.relex@univ-ouargla.dz*](mailto:vr.relex@univ-ouargla.dz) |

|  |
| --- |
| **Projet de travail**  (dans le cadre de stage de courte durée pour les enseignants chercheurs  Professeurs et Maîtres de conférences classe A & B) |

**Année : 20….**

|  |  |
| --- | --- |
| **1. Lieu et durée du stage** | **1.مكان ومدة التربص** |
| Nom et Prénom :………………………………………………………………. | الاسم واللقـب: ........................................................................... |
| Durée demandée :............................................................................ | المدة المطلوبة:........................................................................... |
| Du :........................................ au :....................................................... | من:............................................. إلى:.................................... |
| Etablissement d’accueil :............................................................... | مؤسسة الاستقبال:....................................................................... |
| Adresse :......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................... | العنوان:.................................................................................................................................................................................................................................................................................... |
| Nom et grade du responsable l’invitation à l’étranger  .................................................................................................................. | اسم ورتبة المستقبل بالخارج:...........................................................  .............................................................................................. |
| Tel :.......................................... Fax :............................................... | الهاتف:......................................... الفاكس:............................... |
| Email :...................................................................................................... | البريد الالكتروني:....................................................................... |
|  |  |
| **2. Objectifs visés par le stage** | **2.الأهداف المرجوة من التربص** |
| ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ............................................................................................................................................................................................................................................................................... | |
|  | |
| **3. Méthodologie** | **3. المنهجية المتبعة** |
| ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ............................................................................................................................................................................................................................................................................... | |
|  | |
| **4. Impacts attendus** | **4.** **النتائج المنتظرة من التربص** |
| ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ...............................................................................................................................................................................................................................................................................  ............................................................................................................................................................................................................................................................................... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **تاريخ وإمضاء المعني بالتربص** |  |